



Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций



Международная  
конвенция по карантину  
и защите растений

МСФМ 28  
ПРИЛОЖЕНИЕ 27

RUS

## ФО 27: Холодовая обработка *Citrus paradisi* против *Ceratitis capitata*

Эта страница намеренно оставлена пустой

## МСФМ № 28

### Фитосанитарные обработки против регулируемых вредных организмов

#### ФО 27: Холодовая обработка *Citrus paradisi* против *Ceratitis capitata*

Принята в 2017 году; опубликована в 2018 году

##### Область применения обработки

В настоящем документе приводится описание режимов холодовой обработки плодов *Citrus paradisi*<sup>1</sup>, которые приводят к гибели яиц и личинок *Ceratitis capitata* с заявленной эффективностью<sup>2</sup>.

##### Описание обработки

|                                  |                                                                             |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Наименование обработки           | Холодовая обработка <i>Citrus paradisi</i> против <i>Ceratitis capitata</i> |
| Действующее вещество             | Н/П                                                                         |
| Тип обработки                    | Физическая (холод)                                                          |
| Вредный организм-мишень          | <i>Ceratitis capitata</i> (Wiedemann, 1824) (Diptera: Tephritidae)          |
| Целевые подкарантинные материалы | Плоды <i>Citrus paradisi</i>                                                |

##### Схема обработки

###### Режим 1: 2 °C или ниже непрерывно на протяжении 19 дней

С уверенностью 95% можно утверждать, что обработка, проведенная по такой схеме, позволяет уничтожить не менее 99,9917% яиц и личинок *Ceratitis capitata*.

###### Режим 2: 3 °C или ниже непрерывно на протяжении 23 дней

С уверенностью 95% можно утверждать, что обработка, проведенная по такой схеме, позволяет уничтожить не менее 99,9916% яиц и личинок *Ceratitis capitata*.

---

<sup>1</sup>Виды и гибриды *Citrus* названы в соответствии с номенклатурой Коттена, Р. 2002 г. (Cottin, R. 2002. *Citrus of the world: A citrus directory*, редакция 2.0. France, SRA INRA-CIRAD.

<sup>2</sup> Область применения фитосанитарных обработок не включает вопросы, касающиеся регистрации пестицидов и иных внутренних требований договаривающихся сторон, предъявляемых при утверждении обработок. Утвержденные Комиссией по фитосанитарным мерам обработки могут не содержать информацию о специфических последствиях для здоровья человека и безопасности пищевой продукции, которая подлежит рассмотрению в соответствии с внутренними процедурами до того, как договаривающиеся стороны утвердят обработку для использования на своей территории. Кроме того, прежде чем вводить применение обработок на международном уровне, следует изучить их потенциальное воздействие на качество продукции для некоторых товаров-хозяев. Однако оценка любого воздействия обработки на качество товаров может потребовать дополнительного рассмотрения. Договаривающаяся сторона не несет никаких обязательств в отношении утверждения, регистрации или внедрения обработок для применения на своей территории.

Плод должен достичь температуры обработки до начала отсчета времени экспонирования при обработке. Температуру плода следует отслеживать и регистрировать, температура не должна превышать указанного уровня в течение всей обработки.

### Прочие сведения

При оценке данной обработки Техническая группа экспертов по фитосанитарным обработкам (ТГЭФО) рассмотрела вопросы, связанные с температурными режимами и поддержанием температурных условий, с учетом работы Халлмана и Мэнгана (1997 г.).

Режимы 1 и 2 основаны на работе Де Лима и др. (2007) and Willink *et al.* 2007 год, с использованием в качестве показателя гибели личинок.

Режим 1 разработан с использованием сортов “Marsh Seedless”, “Star Ruby”, “Henninger’s Ruby” и “Rouge la Toma”.

Режим 2 разработан с использованием сорта “Henninger’s Ruby”.

### Источники

В настоящем приложении к стандарту могут содержаться ссылки на международные стандарты по фитосанитарным мерам (МСФМ). МСФМ размещены на Международном фитосанитарном портале (МФП) <https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/ispms>.

**Автор не указан.** 2007a. Техническая группа экспертов по фитосанитарным обработкам – 110a. Карантинная холодовая обработка грейпфрута против плодовой мухи (*Ceratitis capitata* Wied). Документ представлен Национальной организацией по карантину и защите растений Аргентины.

**Автор не указан.** 2007b. Техническая группа экспертов по фитосанитарным обработкам – 111a. Карантинная холодовая обработка грейпфрута против плодовой мухи (*Ceratitis capitata* Wied). Документ представлен Национальной организацией по карантину и защите растений Аргентины.

**Gastaminza, G., Willink, E., Gramajo, M.C., Salvatore, A., Villagrán, M.E., Carrizo, B., Macián, A., Avila, R., Favre, P., Toledo, S., García Degano, M.F., Socias, M.G. & Howe, A.** 2007. Tratamientos con frío para el control de *Ceratitis capitata* y *Anastrepha fraterculus* para la exportación de cítricos. В документе: In Moscas de los frutos y su relevancia cuarentenaria en la citricultura del Noroeste Argentino: once años de investigaciones 1996-2007. E. Willink, G. Gastaminza, L. Augier y B. Stein, editores. Centro de Investigaciones Cuarentenarias, Sección Zoología Agrícola, Estación Experimental Agroindustrial Obispo Colombres, Las Talitas, Tucumán, Argentina. Доступно на сайте <http://www.eeaoc.org.ar> (последний доступ 1 сентября 2016 г.).

**Hallman, G.J. & Mangan, R.L.** 1997 год. Concerns with temperature quarantine treatment research. В документе: G.L. Obenauf, ed. 1997 *Annual International Research Conference on Methyl Bromide Alternatives and Emissions Reduction*. San Diego, CA, 3-5 November 1997, pp. 79-1-79-4.

**Willink, E., Gastaminza, G., Gramajo, M.C., Salvatore, A., Villagrán, M.E., Carrizo, B., Macián, A., Avila R. & Favre, P.** 2007a. Estudios básicos para el desarrollo de tratamientos cuarentenarios con frío para *Ceratitis capitata* y *Anastrepha fraterculus* en cítricos de Argentina. В документе: In Moscas de los frutos y su relevancia cuarentenaria en la citricultura del Noroeste Argentino: once años de investigaciones 1996–2007. E. Willink, G. Gastaminza, L. Augier y B. Stein, editores. Centro de Investigaciones Cuarentenarias, Sección Zoología Agrícola, Estación Experimental Agroindustrial Obispo Colombres, Las Talitas, Tucumán, Argentina. Доступно на <http://www.eeaoc.org.ar> (последний доступ 1 сентября 2016 г.).

**История публикации**

*Не является официальной частью стандарта*

2007-09 Представление обработки.

2007-12 ТГФО пересмотрела проект Холодовой обработки *Citrus paradisi* против *Ceratitis capitata*.

2008-04 КФМ-3 добавила тему в раздел "Обработки против плодовых мух".

2008-09 КС одобрил текст для проведения консультаций с членов посредством электронного принятия решений.

2009-06 Консультации с членами.

2010-07Т ГФО пересмотрела проект и рекомендовала направить на утверждение в КС.

2011-11 КС рекомендовал для принятия на КФМ-7.

2012-03 В отношении обработки выдвинуто официальное возражение.

2012-09 ТГФО подготовила проект ответа на официальные возражения (пересмотр не рекомендован).

2012-12 ТГФО рассмотрела проект (не внося изменений) и рекомендовала направить на утверждение в КС.

2013-06 КС рекомендовал утвердить текст на КФМ-9.

2014-04 до КФМ-9 получено возражение против данной обработки.

2014-06 ТГФО пересмотрела проект.

2014-09 ТГФО ответила на некоторые официальные возражения.

2015-11 КС присвоил проекту статус "в ожидании решения".

2016-09 ТГФО постановила, что различий в холодовой обработке для разных популяций плодовой мухи нет и различия в воздействии для разных сортов также отсутствуют.

2016-09 ТГФО рекомендовала передать текст на утверждение КС.

2016-11 КС рекомендовал КФМ-12 принять обработку с помощью системы электронного принятия решений (2016\_eSC\_Nov\_08).

2017-04 КФМ-12 утвердила данную фитосанитарную обработку.

**МСФМ 28. Приложение 27.** Холодовая обработка *Citrus paradisi* против *Ceratitis capitata* (2017); Рим, МККЗР, ФАО.

2018-03 ГЛА для Русского языка и Служба письменного перевода ФАО пересмотрели данный ФО и Секретариат МККЗР внес соответствующие изменения.

2018-04: СРМ-13 (2018) Принято к сведению, что группа по проверке русских переводов пересмотрела это приложение.

История публикации последний раз обновлена: 2018-11.

## **МККЗР**

Международная конвенция по карантину и защите растений (МККЗР) представляет собой международное соглашение по защите растений, целью которого является защита культивируемых и дикорастущих растений за счет предотвращения интродукции и распространения вредных организмов. Сегодня международные поездки и торговля имеют большее значение, чем когда либо раньше. По мере того, как люди и товары перемещаются по миру, они переносят с собой опасные для растений организмы.

### **Организация**

- ◆ Более 180 стран являются договаривающимися сторонами МККЗР.
- ◆ У всех членов Конвенции имеется национальная организация по карантину и защите растений (НОКЗР) и официальный контактный адрес МККЗР.
- ◆ Девять региональных организаций по карантину и защите растений (РОКЗР) содействуют внедрению положений МККЗР в странах.
- ◆ НОКЗР взаимодействуют с профильными международными организациями с целью содействия развитию регионального и национального потенциала.
- ◆ Деятельность секретариата МККЗР обеспечивается Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО).

### **Международная конвенция по карантину и защите растений (МККЗР)**

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy

Тел.: +39 06 5705 4812

Эл. почта: [ippc@fao.org](mailto:ippc@fao.org) | Сайт: [www.ippc.int](http://www.ippc.int)